

Il servizio sanitario in Ontario: La prescrizione di medicinali

Se siete malati o feriti potreste dover assumere dei medicinali. In alcuni casi potete acquistare le medicine in una farmacia senza recarvi da un medico o da un infermiere. Queste medicine sono chiamate OTC, farmaci senza obbligo di prescrizione medica.

Per altri medicinali avrete bisogno di un medico o di un infermiere che li prescriva. La ricetta medica riferisce al farmacista il tipo di farmaco da assumere, con che frequenza e per quanti giorni. Il farmacista vi spiegherà come assumere il farmaco in modo sicuro (posologia).

Cosa fare con una ricetta? Esiste un piano per la fornitura di medicinali che aiuti a coprire le spese? Le informazioni riportate di seguito vi spiegheranno:

- come procurarsi farmaci con una ricetta
- chi paga i medicinali con obbligo di ricetta in Ontario

Questa scheda informativa è disponibile in diverse lingue all'indirizzo Internet ontario.ca/healthcarebasics. Cliccare sul pulsante "Information in Other Languages" (Informazioni in altre lingue). La versione online vi fornirà anche utili collegamenti per avere maggiori informazioni su come ottenere assistenza medica in Ontario.

1. Il dottore mi ha dato una ricetta medica. A cosa mi serve?

Dovrai portare la ricetta in farmacia. Potete scegliere la farmacia in base a diversi fattori, come l'ubicazione e gli orari di apertura.

Il personale controllerà la ricetta medica e i vostri dati personali come nome, indirizzo e numero telefonico. Comunicate se rientrate in un piano per la fornitura di medicinali che vi renda parzialmente esenti dal pagamento. Il farmacista vi spiegherà come assumere il farmaco in modo sicuro (posologia). Ponete liberamente qualsiasi domanda sull'assunzione del medicinale.

2. Il governo dell'Ontario paga i farmaci con obbligo di prescrizione medica?

Potreste avere i requisiti per uno dei programmi dell'Ontario sulla fornitura di medicinali. Alcuni esempi di programmi:

- L'Ontario Drug Benefit Program. Questo programma copre la spesa di oltre 3.300 prodotti farmaceutici, compresi i prodotti alimentari e gli agenti per l'esame del diabete. Tutti gli abitanti dell'Ontario di età superiore a 65 anni rientrano automaticamente in questo programma.
- Il Trillium Drug Program. Questo programma è rivolto a coloro che vivono in Ontario e che spendono buona parte del proprio reddito in farmaci con obbligo di prescrizione medica.

In alternativa, se avete un lavoro, il vostro datore di lavoro potrebbe offrirvi un piano che copra completamente o in parte le spese farmaceutiche. Altrimenti dovrete pagare i farmaci con obbligo di prescrizione medica.

3. Come posso fare domanda per l'Ontario Drug Benefit Program o per il Trillium Drug Program?

Dovete essere in possesso di certi requisiti per avvalervi di questi programmi.

Per rientrare nell'Ontario Drug Benefit Program: Questo programma si rivolge principalmente agli anziani o alle persone che hanno bisogno di assistenza domiciliare o a lungo termine. Se avete

- più di 65 anni e
- un tesserino sanitario valido della provincia dell'Ontario

non avete bisogno di fare domanda. Presentate semplicemente la ricetta medica e il tesserino sanitario in farmacia. Riferite al farmacista che avete i requisiti per rientrare nell'Ontario Drug Benefit Program. Il farmacista controllerà la vostra idoneità attraverso l'Health Network System (Sistema sanitario in rete) governativo.

Esistono dei contributi alle spese sanitarie e delle franchigie che sono a carico dei pazienti. Potreste richiedere di pagare un contributo inferiore di 2 \$.

Nota: Potete accedere a questo programma anche attraverso un altro programma assistenziale offerto dalla provincia dell'Ontario, come l'assistenza domiciliare o l'assistenza a lungo termine. La persona che vi aiuterà a fare domanda per quel programma vi assisterà anche per l'Ontario Drug Benefit Program.

Per rientrare nel Trillium Drug Program: Potete ritirare la domanda in farmacia. Oppure chiamare il numero 1-800-575-5386. Potete trovare copia della guida e del modulo di richiesta anche online.

4. Avrei delle domande sull'utilizzo del sistema sanitario in Ontario. A chi mi posso rivolgere?

Chiamate l'INFOLine di ServiceOntario, dalle 8.30 alle 17.00. Gli operatori saranno al vostro servizio in inglese, francese e in altre 20 lingue. Chiamate:

- 1-866-532-3161
- Numero TTY (per non udenti) 1-800-387-5559
- A Toronto, TTY 416-327-4282

Per saperne di più, visitate il sito health.gov.on.ca